

08.12.2024, Osiek Łużycki  
Kościół Narodzenia  
Najświętszej Maryi Panny



Neithard Bethke  
(\*1942)

„Die Nacht ist vorgedrungen“/ „Noc już zapadła“  
op. 70/ Nr. 1 - Adventschoral / chorał adwentowy

Joseph Franck  
(1825-1891)

Kyrie - Gloria - Sanctus - Agnus Dei  
Messe/ misa

Johann Adam Hiller  
(1728-1804)

„Das Glück und die Art zu beten“/  
„Szczęście i sposób na modlitwę”

„Von der Vorsehung Gottes“ / „Opatrzność Boża”

Bearbeitung/ Przetwarzanie, N. Bethke, op. 143

Johann Adam Hiller urodził się 25 grudnia 1728 r. w Wendisch-Ossig (obecnie Osiek Łużycki, na południe od Zgorzelca). Do Lipska przybył w 1758 roku. Po tym, jak Johann Adam Hiller zajmował już kilka stanowisk związanych z muzyką kościelną w Lipsku, w 1789 r., w wieku 60 lat, objął stanowisko Thomaskantora. Jego reformy w muzyce kościelnej obejmowały wprowadzenie niemieckich motetów zamiast łacińskiej muzyki kościelnej.

Opracował muzycznie ody i pieśni religijne, opublikował kolekcję motetów w 6 tomach, w tym kilka własnych kompozycji, a także zaaranżował oratoria wielkich mistrzów. W swojej „Księdze melodii chorałowych dla kościołów i szkół” napisał prostsze melodie do chorałów swoich poprzedników. Był on używany w całej Saksonii. Szkoła muzyczna w Görlitz nosi jego imię.

Wilhelm van Wassenaer  
(1692-1766)

Sonata i Terz na flet i organy  
Grave - Allegro - Sarabande - Giga

Johann Sebastian Bach  
(1685 - 1750)

recytatyw i aria z kantaty bożonarodzeniowej, BWV 61  
„Siehe, ich stehe vor der Tür“ / „Oto stoję u drzwi”  
„Öffne dich, mein ganzes Herze“ / „Otwórz się, całe  
moje serce”

dwie polskie kolędy

„Lulajże Jezuniu”  
„Wśród nocnej ciszy”  
Zapraszamy do wspólnego śpiewania!

zum Schluß/ na końcu

„Stille Nacht, Heilige Nacht“/ „Cicha noc, święta noc”



Akademischer Chor Zittau/Görlitz e.V.  
Hanna Krahl (flet), Wilhelmine Buscha (sopran), Martin Kluge (bas)  
dyrygent: Neithard Bethke

